

# La Voz del Pueblo

SEMANARIO OBRERO

Palma de Mallorca, Domingo, de Noviembre de 1893

LEMA

EL BIEN NO IMPORTA DE QUE

MANO.

PRECIOS:

DIRECTOR: Félix Mateu y Domercay

CONDICIONES:

AÑO I España, 40 pesetas. Trimestre, 10 pesetas. Número suelto, 0,10

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

Anuncios y comunicados a precios convencionales. No se devuelven originales. SE PUBLICA LOS DOMINGOS

Ballester, 4, principal

NUM. 36

## DEL DIA

Dios no ha separado a España de África sino por un pequeño Estrecho, que parece cantar la unión de los dos continentes. Desde los tiempos del imperio romano, España formaba un solo país con una gran porción de África. Cuando vinieron los bárbaros, juntos caímos, juntos lloramos la insaciable crueldad de Genserico. La primitiva Iglesia española se unía en sus grandes persecuciones con la primitiva Iglesia africana, y nuestros mártires eran adorados en aquel sublime altar donde San Agustín ofrecía a Dios el incienso de sus pensamientos. Nuestro suelo es parecido al suelo del África. Aquí crece el olivo, aquí el azahar perfuma los aires; aquí, entre las piedras, nace el nopal africano; aquí la orgullosa palmera, trasplantada por Abderraman el Grande, ostenta su copa oriental en los claros horizontes inundados por un sol abrasador, como el sol de los desiertos. En nuestra misma literatura se ve que el orientalismo africano es una planta espontánea, natural de nuestro suelo. Antes que vinieran los árabes, ya había brotado el genio ardoroso del África con Lúcano en Roma. Después de los árabes se alejaron, el genio oriental, derramado en Sevilla, en Córdoba y en Granada, inspiró el gran poeta, al pueblo, sus romances moriscos. Las razas del Norte serán en África eternamente extranjeras; pero el hijo del desierto verá en la tez morena, en los ojos negros y centelleantes del soldado español, los rasgos de un hermano. Las demás razas podrán conquistar África, como los ingleses han conquistado la Argelia: por el exterminio. Nosotros podemos conquistar el África por la asimilación de la raza.

tes, de una administración imbecil, nos lo arrebató de las manos. Como se extinguió nuestro poderio marítimo? Los sucesores de la política de los pactos de familia lo condujeron al desastre. ¿Dónde fueron a parar nuestras franquicias municipales, las más antiguas de Europa, nuestras Universidades las más famosas y respetables del mundo, nuestra agricultura y nuestra industria, que prometían en los comienzos de la edad moderna tan gran prosperidad? El despotismo y la intolerancia hicieron de todo tabla rasa. Y viniendo a tiempos más recientes ¿quién ha olvidado el esfuerzo heroico con que un pueblo generoso salvó a la patria vendida al extranjero por un rey traidor, y los torrentes de sangre que costó a un país abnegado el afianzar la corona vacilante en la cabeza de una reina ingrata?

Abundando más en el problema, ya esa solución no satisface. Nunca las naciones han procedido de sus poderes; siempre han procedido los poderes de las naciones. Es un error el exclusivo de nuestro tiempo. La nacional sea ha hecho la revolución es regularizar, consagrar, ilustrar, humanizar ese hecho nacional propio de todas las sociedades y de todos los siglos. No fué su derecho divino sino nuestra superstición la que dió acceso en ire nosotros en la persona de Carlos de Gante, a una extranjera dinastía. No fué el testamento de Carlos II sino nuestra voluntad de cumplirlo, la que sustituyó a esa dinastía extranjera por otra no menos exótica. Conocidas las deslealtades de Fernando VII, todavía le aclamaba el pueblo fanatizado. En el seno del partido liberal encontró Isabel II quienes sirvieron las intrigas palaciegas contra la libertad. Los poderes jamás hacen sino aquello que las naciones secundan o consienten. Son resultantes del estado social cuyos vicios o virtudes reflejan fielmente, como la imagen del espejo refleja las gracias a las deformidades de rostro.

¿Existe manifiesta en contradicción estas dos afirmaciones? De un lado prueba la historia que en España el pueblo ha valido siempre más que sus gobiernos. De otro lado dicta la razón que los gobiernos no son sino como los pueblos los hacen. ¿Quién nos engaña aquí: la experiencia o el pensamiento; los hechos o la lógica? Como cabe armonizar lo que nos enseña la experiencia con lo que muestra la lógica?

La solución de este aparente autnómia radica en el fondo mismo de la conciencia nacional. Por causas complejas y no aun del todo definidas, tanto cuanto el genio español ofrece de grande, de excelente y de eficaz en su acción espontánea, otro tanto ofrece de débil, de imperfecto y de estéril en su actividad reflexiva. Aquí hay talento, no laboriosidad, no previsión, entusiasmo, no medida, valor, no sensatez, ardimiento, no perseverancia. Todos los grandes productos del alma crecen potentes y lozanos en el fecundísimo suelo de nuestro espíritu, pero a modo de plantas salvajes, vírgenes de cultivo. Tenemos cuanto la naturaleza da gratuitamente, nos falta cuanto añade el arte. El pueblo representa las hermo-

sas espontaneidades de nuestro carácter, el poder, los tristes desmayos de nuestra reflexión. Por eso en España, aun procediendo los poderes del país, el país vale más que los poderes. Las deficiencias de nuestra representación oficial son en realidad deficiencias de nuestro espíritu.

Examine la conducta de un individuo cualquiera, representante del tipo medio de la cultura y la moralidad nacionales. Será inteligente pero holgazán, diestro pero desordenado, fácil en dar, pero no del todo escurrioso en la manera de adquirir, valeroso, pero inconsistente, sufrido pero intemperante, animoso pero imprevisor. No pecará de egoísta, de duro de avariento, de calculador, de frío, de indiferente, pero incurrirá con facilidad en pecado, de impresionabilidad, de apasionamiento, de versatilidad, de ligereza, de inconsecuencia. Considerado como particular el tal individuo resultará en alto grado atractivo y simpático. Pero que llegue a ser funcionario público (y todos bajo el régimen democrático en alguna manera lo somos) y difícilmente será ligero, inconsecuente, imprevisor, intemperante, será un verdadero azote para sus conciudadanos. Será, en una palabra, lo que son nuestros gobernantes.

¿No es triste cosa? Poscemos todo lo que no se hace; lo que nos falta puede hacerse. Un país que tiene condiciones para ser uno de los primeros del mundo, es, por su desidia y abandono uno de los últimos. La voluntad no crea el entendimiento, el valor, la fe, la lealtad, el entusiasmo, la abnegación, el heroísmo, pero puede producir la atención, la precisión, la prudencia, el esmero, la puntualidad. No se engendran, como se quiere las energías nacionales, pero basta quererlo para organizarlas. Nunca pretenderá el pedagogo convertir en inteligente al imbecil ni en amigable al cobarde, pero intenta hacer al aturdido prudente y fijar la atención del distraído.

Sea ar la raíz del mal no es curarle, pero es ponerle en el camino. Su conocimiento puede servir al menos para llevar a todos los espíritus, la persuasión de que solo una completa educación nacional es capaz de producir la ansiada regeneración de la patria.

### SISTEMA EDUCATIVO

La mujer americana es una de las mujeres que más llaman la atención hoy; tiene fervientes admiradores que la consideran superior a las de las demás nacionalidades, pero también encuentra terribles detractores que la juzgan inferior a las francesas y a las españolas. En los Estados Unidos se ha dado tanta libertad, tantos derechos, y tanta igualdad (con respecto al hombre) a la mujer, que, insensiblemente, su carácter y su modo de ser se resienten de esos privilegios legales y sociales. La americana a la edad de 10 años va sola al colegio, compra sus cintas y juguetes, y los sábados convida a sus compañeras a que vayan a pasar

la tarde con ella, y hacen bulla y se divierten de corazón.

Cuando ya es una señorita, asiste a cursos de idiomas, pintura, música, etc.; no pierde una conferencia, ni un concierto. Frecuenta las exposiciones de cuadro y grabados, va a las «matinees» de los principales teatros en compañía de sus amigas, hace sus visitas, etc.; etc.

Esta vida tan personal forma una mujer altamente independiente, que ama la libertad sobre todas las cosas, pero que rara vez abusa de ella.

Acostumbrada desde su más tierna infancia a cuidarse, no necesita que la vigilen; demasiado sabe que el primer tesoro de la mujer es la virtud, y no concibe que para conservarlo, sea preciso tener detrás, o ver la vida a través de una rejilla de hierro.

Una mujer inteligente y de natural delicado, agradece en grado sumo esta educación franca; pues con el trato que le es innato, se asimila lo conveniente y rechaza lo nocivo.

El continuo roce con todas las clases de sociedad, temple el alma para la lucha futura y da grandes conocimientos a los que se precia.

La educación de la americana tiene por objeto principal ponerla en aptitud de basarse a sí misma; es decir, que cuando suena la hora de la desgracia y de la ruina, se encuentra fuerte y bien armada para emprender la horrible batalla por el pan.

Así se explica que millares de infelices desheredadas de la fortuna se abran camino, y ganen su sustento en trabajo honrado y esfuerzo propio. Allí solo los haraganes se mueren de hambre; hay lugar para todo el que pone manos a la obra.

### EL REMORDIMIENTO

No puede dudarse de que los corazones más disecados y endurecidos en la apariencia, cultan siempre en uno de sus pliegues más recónditos algún afecto que ellos mismos no conocen, y que se esconde entre pasiones y vicios, como se esconde el misterioso y como engador fauno; parece que está allí para hacer que un día el crimen conozca el dolor; espera mudo que llegue su hora.

El hombre perverso lo lleva en su seno y no lo conoce, porque ninguna de las aficiones ordinarias es bastante fuerte para penetrar la espesa corteza de egoísmo y maldad en que se envuelve; pero si se presenta inesperadamente alguno de los raros y verdaderos dolores de la vida, se hunde en el golfo de aquella alma, como una espada, tocando hasta su fondo.

Revelase entonces al criminal desgracia lo el afecto desconocido, tanto más violento cuanto era más ignorado, tan o más doloroso cuanto menos sensible; porque el aguijón del infortunio ha debido agitar el corazón mucho más profundamente para llegar a él.

La naturaleza se despierta y se desencadena, y entrega al miserable a amarguras desconocidas y a suplicios inauditos, y prueba, reunidos en un instante, todos los sufrimientos que promedian su mofa durante los años.

## Corrigendos

En la eterna y latente guerra civil entre la nación y el poder, que constituye la dolencia crónica de nuestra sociedad política, se produce, de parte de cada uno de los contendientes, una manifiesta injusticia. Abomina el país de los gobiernos y abomina los gobiernos del país. Para los gobernantes, los gobernados son causa de toda perturbación; para los gobernados, los gobernantes son origen de todo mal. Los unos juzgan posible que de un país detestable salgan políticos perfectos; los otros juzgan haecederlo que un país perfecto sea dominado por políticos detestables.

La historia patria parece dar la razón a la nación contra el gobierno. Desde los albores de nuestra nacionalidad, todos los sacrificios, todos los esfuerzos, todos los heroísmos son obra del pueblo; todos los desaciertos, todas las torpezas, todas las traiciones son obra del poder. Que se hizo del oro y de la sangre de nuestros mayores? Los reyes austriacos los disiparon en locas empresas, inspiradas por egoístas intereses dinásticos. ¿Qué fué de nuestro inmenso imperio colonial? Las torpezas, aun subsisten-

Opuestos tormentos le desgarran á la vez, y su corazón, presa de hondo estupor, se agita víctima de torturas convulsivas; parecele que acaba de entrar en el infierno de la vida y que acaba de revelarse algo más terrible que la desesperación.

VICTOR HUGO.

DIA DE DEFUNTOS

GRANDEZAS HUMANAS!

...Luego abren un hoyo de siete ú ocho pies de largo, aunque sea para Alejandro Magno, que no cabía en el mundo, y con solo esto se tñ allí el cuerpo por contento.

Allí le dan casa para siempre, allí toma solar perpétuo en compañía de otros muertos, allí le salen á recibir los gusanos y allí lo depositan en una pobre sábana cubierto el rostro con un sudario.

Luego el enterrador toma la azada y el pison y comienza á trastornar huesos sobre huesos y tapiar encima la tierra bien tapiada.

De manera que el más lindo rostro del mundo y más cuidado y más guardado del sol y del aire andará allí debajo del pison del rústico cava-dor, que no tiene ampacho de darle con él en la frente y quebrarle los cascos y sumirle los ojos y las narices, porque quede bien acompañado de tierra.

Y sobre el otro caballero, que cuando vivía no le había de tocar el aire, ni caer un pelico en la ropa sin que luego anduyese la escobilla por encima, echarán aquí un muladar de basura, y el otro que andaba lleno de ámbar y olores se verá aquí cubierto de hediondez y de gusanos. Este es, pues, el paradero de las galas y de toda la gloria del mundo.

Allí lo recibe la tierra en su regazo, y le dan paz los huesos de los finados, y le abrazan los polvos de los antepasados, y le convidan á aquella mesa y á aquella casa que está cons-

Y la postrera honra que le puede hacer el mundo en aquella hora es echarle encima una capa de tierra y cobijarle muy bien con ella para que no vean las gentes su hediondez y su deshonra.

FR. LUIS DE GRANADA.

Carnot ha dicho, como Thiers durante la tercera República: «el porvenir será del hombre de bien y de la verdad de esas palabras acaso pronto pueda juzgar la habilitosa Germania.

La paz, solo la paz asegura la prosperidad en el pueblo que sabe sostenerla, ya en su interior, evitando la lucha fratricida, y con otros países inmediatos.

Si los grandes pueblos de la antigüedad hubieran amado más la paz, acaso, hoy hubiera más civilización aún; no se obtiene esta por el roce brutal y sangriento del hombre con el hombre, coronado su esfuerzo por el gozo de la conquista que es el saqueo, ó del saqueo que es un crimen. Si esos pueblos, repetimos, hubieran intentado el comercio legal y amistoso sobre ellos, brillara, sin duda, más serena la antorcha del progreso.

Por eso la ambición de Sadi Carnot es una paz completa, bálsamo que á la par que consuela civiliza; paz bienaventurada que anima á los pueblos empujándolos en el camino del progreso hacia el «mas allá» eterno en el eterno avanzar del pensamiento humano. Por eso la oración del presidente de la república francesa ha sido un himno á la paz, á la paz para ellos y á la paz con todos.

TESTAMENTO

DE ISABEL LA CATÓLICA.

A propósito de los recientes sucesos de Africa, hablase mucho del cumplimiento de las disposiciones testamentarias de Isabel la Católica.

He aquí la cláusula á que se hace referencia del testamento de Isabel I, fallecida en 1504:

«E luego é mando á la princesa mi hija, é al príncipe su marido, que como católicos príncipes tengan mucho cuidado las cosas de la honra de Dios é de su santa fé, celando é procurando la guarda é detención, é ensalzamiento de ella, porque por ellas somos obligados á poner las personas é vidas é lo que tuviésemos, cada que fuese menester; é que sean muy obedientes é los mandamientos de la Santa Madre iglesia, é protectores é defensores de ella, como son obligados, é que no cesen en la conquista de Africa, é de puñar por la fé contra los infieles.»

LA MUJER MORA.

Las imaginaciones poéticas creen verla triste, misteriosa, vagando en sus hermosos ojos de africana, la dulce melancolia de una dicha de voluptuosidad. Poetas y artistas sueñan en el amor de una odalisca, de tez morena, labios de carmín y cabellos como hilos de azabache.

Con pureza oriental, duerme sobre almohadones de oro y seda, hasta que su señor la llama cuando quiere gozar de sus encantos. Es á veces el amor de un día; después vive olvidada y pasa á ser esclava cuando pierde de la belleza del cuerpo.

Su religión no la deja entrar en la mezquita más que una vez al año y de noche. Lleva el rostro cubierto, para que de sus gracias no pueda gozar más que su dueño, y su vida se desliza en las soledades del harém.

La inteligencia duerme y no se despierta en su corazón sentimientos de amor sino á impulsos del deseo.

Es menos apreciada que un caballo, y si su amo es pobre le sigue á todas partes con la fidelidad del perro; en la guerra le anima con sus gritos y en la paz se dedica á las faenas agrícolas.

Pobre ser, sin amor, sin esperanza de ventura, objeto de placer olvidado y perder sus encantos, su existencia

valle cuando se alza en el esplendor de su lozanía y al que hue la planta del caminante al doblarse hacia la tierra sus marchitas hojas.

MELILLA

Esta población con Ayuntamiento, enclavada en territorio marroquí, Africa, está agregada á la Provincia, Audiencia territorial y Capitanía General de Granada, diócesis de Málaga, con unos 1.500 habitantes es el principal de los presidios menores y está situada en una reducida península por el Mediterráneo, á 4 leguas S. del cabo Tres-Forcas casi frente de Almería, que comunica con el continente por una calzada construida sobre una línea de rocas: dista 250 k. de la costa española (Motril), 270 de Ceuta y 99 de Alhucemas. Es plaza fuerte; su frente N. es inaccesible por lo escarpado de la Peña, y el moro la defiende por el E. y por el SO. En frente del O. está la puerta de la plaza; hay varias obras exteriores y á poca distancia un pequeño y pintoresco puerto, seguro para buques de poco calado. La población es bonita y bien construida, aun que sus calles son irregulares. Los principales edificios son la Iglesia, el del Gobierno Militar, el Parque y el Hospital; tiene Administración subalterna de Correos. Hay agua potable abundante; el clima es cálido y poco saludable á causa de los pantanos inmediatos. Antes se hacía en Melilla un gran comercio de coral y perlas. Las fortificaciones están en bastante buen estado, la guarnición se compone de todas las Armas y manda en plaza un Brigadier del cual depende también las Islas Chafarinas. La conducta discolosa de los Rifeños, que ordinariamente proveen de muchos artículos el mercado de la población, hace que la vigilancia sea muy rigurosa en esta plaza, la cual comunica con la Península por el puerto de Málaga.

Los árabes llamaron á esta ciudad, Rusadir, la poseyeron mucho tiempo, pero habiéndose dado entre sus mo-

radadores á la piratería armaron corsarios y hostigaban continuamente las costas de España, por cuyo motivo fueron atacados por los Españoles y acobardados abandonaron la ciudad dejándola arruinada. Los Reyes católicos D. Fernando y D. Isabel determinaron posesionarse de este punto, y al efecto en el mes de septiembre de 1496 salió del Puerto de San Lúcar de Barrameda una armada al mando de D. Pedro Estopiñán, caballero escudero de la casa del duque de Medina-Sidonia con 5.000 infantes y algunos caballos, varios pertrechos y cantidad de cal y madera para edificar.

Desembarcó la expedición sin resistencia, en la noche del 17 al 18 de Septiembre, ocuparon las ruinas de la antigua ciudad y la fortificaron inmediatamente bastante para defenderse de modo que á los pocos días no pudieron ya los Moros desalojarlos de la posición; volvió á edificarse el castro reduciéndolo á mucho menor ámbito que el que antiguamente ocupaba. Los Moros han intentado varias veces apoderarse de ella y entre otras la sitiaron en el año de 1774, pero fueron obligados á retirarse. En el de 1630 el día 5 de Agosto padeció esta plaza un gran temblor de tierra que duró casi cinco minutos, pero no causó desgracia de consideración. El nombre moderno de Melilla parece le fué dado por la excelente miel que se coge en sus inmediaciones.

ECOS DE LA SEMANA

En la sesión celebrada el 2 del actual por la Excm. Diputación Provincial, bajo la presidencia del Señor Gobernador se acordó abrir una suscripción encabezándola con la cantidad de 5000 pesetas con objeto de aplicarla á la adquisición de armamento ó al socorro de los soldados de esta provincia que sean heridos.

Asegúrase que el Ayuntamiento tomará iguales ó parecidos acuerdos.

En este momento leemos que, por acuerdo de los directores de los diarios locales no se publicará por ahora el extracto de la sesión del Ayuntamiento celebrada el viernes.

Añádese que el acuerdo es por razones de patriotismo. ¿Que clase de patriotismo será este que obliga á publicar el acuerdo de ocultar el hecho que no debe saberse?

Según el Real Decreto de 25 del pasado, las elecciones generales para la renovación bienal de Ayuntamientos tendrán lugar el domingo 19 del corriente. La designación de interventores se verificará el 12 del mismo mes, y el jueves 23 los escrutinios generales.

El ilustrado escritor D. Antonio Petit se ha servido distinguirnos con la remisión de un ejemplar de su obra, «Los Reyes» se van que agradecemos en lo mucho que vale.

Por la variedad de asuntos que en el índice del libro se indican, venimos en conocimiento de la importancia de la obra, cuyo juicio publicaremos tan luego nos penetremos bien de su contenido.

Nuestras más sentidas gracias al autor por la remisión de su trabajo, y nuestra enhorabuena á nuestro director por el autógrafo que el Sr. Petit le dedica en su primera página.

«La Eloquencia de los números», por Canto Claro, es otra nueva producción del distinguido escritor sociológico D. Whaldo Romero Quiñones con que se ha dignado favorecernos, por cuyo motivo le estamos sumamente agradecidos.

Tan luego nos hayamos penetrado de su contenido, emitiremos, acerca de la obra nuestro modesto parecer.

Al mismo tiempo que la grata noticia de nuevas instalaciones de sociedades forenses, sucursales de la

Unión Obrera Balear; debemos indicar con satisfacción inmensa á nuestros suscriptores los adelantos y progresos de las que ya llevan bastante tiempo de establecidas y que, gracias á la ruta, que á las clases obreras traza nuestra publicación, ontran de lleno en las verdaderas vias de lo real y práctico para recoger en tiempo no lejano los sabrosos frutos con que la perseverancia premia siempre á los que tienen fé y basan sus actos en los de justicia y equidad que les dan norma.

La Unión Obrera de Sóller trata de adquirir un local propio por medio de acciones cuya totalidad se considera cubierta tan luego se de forma oficial al proyecto.

Dentro de pocos dias probablemente se recibirá la Biblioteca popular de que ya tienen noticia nuestros lectores, concedida por el Ministro de Fomento, á cuyo efecto se hacen los preparativos necesarios para la instalación de un espacioso salon de lectura, donde puedan encontrar los socios los elementos de instrucción que les son tan necesarios.

La Unión Obrera de Inca, segun nos participan, en el mes que acaba de finir ha inscrito sesenta propuestas de aspirantes á socios, debido á los progresos evidentes de aquella asociación.

Disponen de un magnifico edificio con capacidad suficiente para desarrollar cuantos adelantos se fijan en los Estatutos.

Estos dias deben inaugurarse también en el nuevo local clases de 1.ª Enseñanza, Dibujolineal, de figura, adorno y paisaje, cuya proposición fue aprobada por unanimidad por la Junta general de la Sociedad.

Como ya indicamos les fué también concedida la Biblioteca que tenían solicitada del Ministerio correspondiente.

En esta Sucursal ha sido nombrado médico de la misma, el ilustrado Facultativo D. Miguel Llabres.

Inmensa debe ser la satisfacción que experimentan los fundadores de las sucursales de Sóller e Inca por tan notables adelantos, y más inmensa aún, si cabe, la satisfacción que sentirán los iniciadores del proyecto de Federación obrera que partiendo desde 1881 contra tantos contratiempos han luchado desde el Centro «Unión Obrera Balear» para difundir en Baleares el verdadero espíritu de asociación encaminado á un fin práctico y tangible como el de que cada dia dan pruebas de sustentar los que á su arraigo contribuyen.

Nuestras cordial enhorabuena á todos y cuenten como siempre con nuestro humilde apoyo.

Telegramas de Paris anuncian que Turpin ha inventado un nuevo aparato destructor muy ligero, servido por cuatro hombres y arrastrado por dos caballos, que hace cuatro descargas en un cuarto de hora.

Cada una de estas lanzan 25.000 proyectiles á 3.000 metros, accionando en todos sentidos y cubriendo geométricamente 22.000 metros cuadrados.

Cuando se invente un aparato que en el mismo espacio de tiempo y dentro del mismo radio de acción de la destructora maquina se labren, siembren, recojan y molturen 25.000 Hl. de trigo, la humanidad estará de enhorabuena y los ángeles del cielo cantarán victoria en alabanza á los terrestres que por ahora no parecen estar dispuestos á usar otros procedimientos que los de la fuerza.

SECCIÓN TELEGRAFICA

Madrid 2-9-10 m. Málaga.—El Imparcial ha instalado aquí un hospital de sangre en la calle de Torrijos. Los dueños de la casa han renunciado el 35 por 100 de alquiler.

Madrid 2-4-45 m. Un grupo de 500 hombres se reunió

en la plaza de la Villa, llevando dos banderas y dando gritos de ¡viva Francia! El gobernador invitóles á que se dispersaran y fué contestado con silbas. Los guardias civiles dieron una carga resultando algunos contusos.

Madrid 2-5-45 t.

Vengo de la embajada francesa y solamente se ven algunos grupos de curiosos; la policía invita á que dejen libre la circulación, obedeciendo. Todavía hay grupos en la calle Mayor, con tendencia á desaparecer. Entre los presos dícese que figuran los señores Prieto, Laforga y otros republicanos.

Madrid 2-5-55 t.

Melilla.—A las diez de la mañana salió el «Isla de Luzón» para cerciorarse de si había nave en la costa y proteger en caso necesario para ir al Peñón de la Gomera.

Sin novedad en la plaza.

Madrid 2-6-5 t.

Esperanse dos baterías de artillería que saldrán para Melilla apenas lleguen á Madrid.

Es probable que mañana se publique un decreto regularizando el donativo para Melilla.

Madrid 2-8-35 n.

Insístese en que el general López Domínguez marchará á Melilla por la madrugada en un tren especial, con el objeto de inspeccionar las tropas y los fuertes, pero no para mandar las operaciones.

(DE LA ÚLTIMA HORA)

Madrid 3-5-30 t.

Esta mañana salió de la plaza de Melilla con el fin de aprovisionar los fuertes de Cabrerizas Altas y Rostrogordo otro convoy conduciendo viveres municiones.

Después de haber llenado su cometido sin dificultades, y al regresar á la plaza, numerosas fuerzas moras se adelantaron y entablaron un recio combate con nuestras tropas que duró bastante tiempo con extraordinario empuje.

Nuestros valientes soldados lograron al fin rechazar la agresión haciendo en las masas enemigas una horrorosa carnicería.

Nuestras bajas consistieron en un sargento y un soldado muertos y trece heridos.

Los moros huyeron á la desbandada refugiándose en sus trincheras.

SECCIÓN DE NOTICIAS

Todos los años la fábrica de Krup produce cañones cada vez más gigantes.

En estos días los periódicos alemanes hablan de un verdadero dije de reloj, mejor dicho, de dos epispapales.

En primer término citan un cañoncito de 42 centímetros de calibre, de 14 metros de largo y pesa nada menos que 122.400 kilogramos.

El proyectil de ese monstruo pesa 1.000 kilos, con una carga de 419 kilos de pólvora puede ser enviado á 8.850 metros de distancia.

A 1.000 metros atraviesa una placa de hierro forjado de un metro de espesor.

El segundo juguete de que hablan consiste en una pieza de 24 centímetros de calibre y 40 metros de largo, con un peso de 81.000 kilos, con al-

canee de 20 kilómetros, distancia hasta ahora no lograda.

Con carga máxima este cañón ha enviado hace poco un proyectil de 215 kilos de peso á 22.226 metros.

Ha salido para Melilla nuestro querido amigo D. Angel Garcia, Director de «El Viagero» de Barcelona.

Por disposición del Gobernador ha sido restablecida la prostitución reglamentada en Figueras.

Hace más de un año que el Ayuntamiento de esta ciudad suprimió las casas de manebia, habiéndose obtenido un resultado favorable á la moral, á la higiene y á la justicia.

Ahora restablecida oficialmente la inhumana trata de blancas, se presentarán los escándalos y crímenes que se siguen á la reglamentación.

Según leemos en «El Ampurdanés», el Ayuntamiento de aquella ciudad se ha alzado del acuerdo del Gobernador para ante el Ministro de la Gobernación.

Ojalá se cumpla el noble deseo de la honrada Corporación.

Las operaciones militares que van á practicarse en Melilla y las condiciones de aquel terreno, parecen estar aconsejando el establecimiento de vías semijiras Decauville que comuniquen los puntos estratégicos con los fuertes, y sobre las cuales circulen wagones blindados que hagan las veces de reductos volantes. Este sistema fué seguido por los ingleses en Egipto y dió magnífico resultado. Hoy ya no se buscan en la guerra las satisfacciones del amor propio, sino el modo de causar el mayor daño á costa de la menor pérdida posible.

Como recuerdo de la memorable expedición efectuada por la nao «Santa Maria» se ha dispuesto que se expongan en sitio conveniente en el Museo Naval la bandera española que usó á la entrada de los puertos extranjeros, el pabellón y el estandarte de Castilla, el fanal de popa y el estandarte real.

El domingo último se verificó en Barcelona el ensayo general de la banda de tambores con la de cornetas y música del regimiento infantería de Albuera, en el patio del cuartel de S. Agustín, tocando todos juntos una preciosa fagota, composición del encargado de la música.

Agresión.—Estando la noche del sábado último en su casa, en Málaga, un sujeto llamado José Morata, penetró en la misma un pariente de dicho individuo y le asestó dos puñaladas graves, una en el vientre y otra en la ingle.

En el momento de verificarse el crimen pasaba por delante de la casa una procesión.

A las voces de la víctima se produjo una gran confusión entre los devotos, logrando escapar el asesino.

Ha ingresado en la Carcel Modelo de Madrid, en el departamento de presos políticos, el pritiuer Director que tuvo «El Ideal», señor Licérraldi.

Otra vez ha sido denunciado nuestro estimado colega «El Eco de la Unión» de Tortosa y con esta van siete.

Lo sentimos vivamente y deseamos un fallo absoluto.

Ha sido condenado á 8 años y un día de prisión correccional, don Francisco Vila, redactor del diario tradicionalista «El Correo de la Provincia», por una correspondencia inserta en aquel colega, que el Tribunal ha considerado injuriosa á la persona del Rey.

Por noticias recibidas de Madrid en estos días, cuyo fundamento no hemos podido comprobar, se asegura que aumentan las visitas á Salvochea, el cual se niega á recibirlas.

Ha llamado la atención que reciba visitas de los padres carmelitas y dos de la Compañía de Jesús.

Hablaron extensamente y llegaron á tutearse.

Un notable antropólogo se ha propuesto interesarse en el indulto de Salvochea, á lo cual este se ha negado y en su opinion, dentro de cinco meses se habrá verificado la revolución social.

Salvochea ha intentado suicidarse, infiriéndose heridas en el cuello y en la ingle con unas pequeñas tijeras de bolsillo. Las heridas no ofrecen gravedad.

SECCIÓN LIBRE

SR. D. FELIX MATEU Y DOMÉRAY

Muy Sr. mio y de toda mi consideración: La imparcial acogida que ha dado en las columnas de su periódico, á los diferentes escritos que á la cuestión protestante de Capdepera se refieren, me mueve á esperar se dignará admitir tambien en su publicación este desaliñado escrito en contestación á la carta de D. Antonio Sancho y Gill (ó de quien sea e/la) que vió la luz pública el 15 del pasado mes de Octubre.

Si algo tarde sale esta contestación debe atribuirse á no haber podido enterarme antes del contenido de la mencionada carta. Anticipadas gracias y me ofrezco de V. atento y seguro S. Q. B. S. M.

Un altre (Gabe'll).

SR. D. ANTONIO SANCHO Y GILL

Muy Sr. mio: Lastima grande es, amigo D. Antonio, que en vez de llevar por apellido el nombre de aquel famoso escudero, no se llamara con él de aquel original y sin par caballo andante, gloria y prez de los hombres de fazanas, porque á fe que tal parece cuando, montado muy orondo en la ligera y bien cortada pluma (de quien?) la emprende jadeante, contra su respetable Cura, como quien ve allá en su enfermizo cerebro, cual otro héroe de Cervantes en forma de consejero, «agravitos» que deshacer, tuertos que enderezar, sinrazones que enmendar, abusos que mejorar, y deudas que satisfacer; creyendo, sin duda, alcanzar con ello imperecedera fama, llegando quizás á ser colgado algun día entre los varones ilustres de Capdepera en premio á los servicios que habrá prestado á la madre Patria, con las nuevas luces (apagadas) que nos trae.

Tanto ruido y tan pocas nueces, D. Antonio; vamos, que con toda tranquilidad de conciencia hubiera podido excusarse la molestia y el trabajo que, á no dudarlo, le habrá costado el estudio y profunda meditación de los altos consejos con que se digna honrar á nuestro respetable y celoso cura.

Pero, ó mucho me equivoco, ó el sueño le sale al revés, como vulgarmente se dice; pues que pensando desdorar al Vicario, no hace otra cosa en su carta, á mi modo de ver, que manifestar, si bien á lo protestante, el celo y desvelos que por la salvación de las almas tiene nuestro pastor: y en lo que pretende hacer pasar por (elogios al pueblo de Capdepera) permíame se lo diga con toda confianza y sin asomos de la menor ofensa á su persona; está V. desacertadísimo, dejándolos tan mal parado á nuestro pueblo, con su cacareada moral universal, que alguna vindicación merece contra sus gratuitas afirmaciones. Porque eso de moral universal puede que allá en las quiméricas y novelescas ficciones de su enfermizo, sino enfermado cerebro; le parezca á V., por la elegancia de la expresión, cosa sublime y encantadora; pero otro que no sea V. y que vea algo mas allá de sus narices, sale y entiendo muy bien no ser otra cosa lo que con tal nombre se quiere significar, que una inmundicia y asquerosa charca en que caben y se depositan los vicios todos, y humanas pasiones paliadas con tan pomposo título de moral por sobre nombre universal.

Capdepera rigiéndose por los principios (sublimes ¿eh?) de esta señora! Jamas... Y puedo asegurar á V. que el pueblo todo en su fuero interno, si no ya en el externo, protesta energicamente contra tamaña injuria inferida con tan poco criterio por V. al honor de cristianos y de católicos, título con que altamente se honran los moradores de este pueblo. No, don Sancho, digo, D. Antonio, los principios por los cuales se rige nuestro morigerado pueblo, son los salvadores principios de la moral divina (mas que sublime) de Cristo-Dios, y no, y mil veces no, los que V. sueña de moral universal, dando con ello á entender que los punto que calza en materias filosóficas y mas aun en las religiosas, multiplicados por mil nos darian cero de producto.

Ah! D. Antonio, mejor cuenta le tendria á V. y á sus compinches, y por cierto que mucho ganarian en ello, que en vez de meterse en camisas de once varas entraran aunque fuera por solo un momento en el interior de su conciencia, que de muy diferente modo suele hablar esta que la lengua; y si me permitiera decirle algo á solas á V. D. Antonio, le confesaria ingenuamente que, dado el corazon franco que parece descubrirse en V., no puede dejar de poner alguna duda en la convicción que manifiesta tener de la doctrina protestante. Y á la verdad que está demasiado elocuente en el último párrafo, en el cual parece olvidarse V. de la ilustración de los capdeperenses. Porque, dígame, ¿en que historia ha leído que en las catacumbas de Roma allá por los primeros tres siglos del Evangelio había protestantes? Vamos, que no comulgamos en ruedas de molino, D. Antonio.

Los protestantes empezaron, por si no lo sabe, á principios del decimo sexto siglo, y quien plantó el protestantismo fué un fraile apóstata, lujurioso y amancebado, y quien le abrió la puerta en Inglaterra fué un Rey concubinario y cruel, y quien en este país lo implantó y arraigó fué una mujer infame y escandalosa como no la habian visto los siglos, inhumana, y sanguinaria sin término de comparación en la historia.

Y tiene V. la frescura de decirnos que en las catacumbas habia protestantes. Mucha frescura es.

Tejmo haber sido prolijo en demasia y serle, por otra parte, asaz molesto. No dudado sin embargo me lo perdonará su benevolencia, quedándole siempre atento y S. Q. B. S. M.

UN ALTRE (GABELL)

Charadas

HAN ACERTADO LAS CHARADAS ANTERIORES. La 3.ª A. D. V. La 4.ª Una polla.

Solucion á ellas

3.ª CACASENO. 4.ª ESCRIBANO.

5.ª Primera se canta, Segunda se bebe, Licor es tercera En estremo fuerte; El todo es un hombre Que pasa por terne, Porque los enlaces Ha esquivado siempre.

Acertijo

Una y uno riñeron En una lucha sin par, Y de él, ella temerosa, Al suelo se va á ocultar; El ufano y con orgullo La pisa sin compasión Y no ve que se expone A su propia destrucción; Mientras en su timidez Ella quieta es inalterable, Véle á el perecer Con un sosiego admirable.

La solución en el número siguiente



ITINERARIOS

FERRO-CARRILES DE MALLORCA
Servicio de trenes que regirán desde 1.º de Abril
De Palma a Manacor y La Puebla...



VAPORES

SALIDAS DE PALMA.—Para Barcelona, martes, a las cinco de la tarde y domingo a las siete y media de la mañana...
LLEGADAS A PALMA.—De Barcelona, jueves a las diez de la mañana...

De Alicante é Ibiza, miércoles á las diez de la mañana.
De Mahón, jueves á las siete de la mañana y lunes á las diez, mañana.

FÉRIAS DE MALLORCA

ABRIL.—Domingo, 23, Sta. María.
MAYO.—Domingo, 7, Sineu. (Eira de Maig), Miércoles, 10, Inca (Dijous bo), El Jueves 11 es el día de la Ascención...
JULIO.—Martes, 18, Felanitg.
AGOSTO.—Domingo, 13, Sineu.
SEPTIEMBRE.—Domingo, 17, Manacor.
OCTUBRE.—Domingo, 1.º, Lluchmayor.
NOVIEMBRE.—Domingo, 3, Inca.
DICIEMBRE.—Domingo, 12, Pollensa y Muro.

Jueves, 16, Inca, (Dijous bo).—Domingos, 19 y 26, Binisalem.

MERCADOS DE MALLORCA

Los lunes, en Manacor; los martes, en Montuiri; los miércoles, en Sineu; los jueves, en Inca; los sábados, en Palma, los domingos, en Binisalem, Pollensa y Sansellas...
En Binisalem hay mercado de ganado lanar el martes de la semana santa.

LA VOZ DEL PUEBLO

SEMANARIO OBRERO Y DE INTERESES GENERALES

SE PUBLICA LOS DOMINGOS AL PRECIO DE 1 PESETA TRIMESTRE

Tiene establecido el cambio con los más importantes periódicos locales, nacionales y extranjeros, circulando por las mesas de lectura de los Ateneos obreros y de las Asociaciones científicas literarias y artísticas.
Inserta en sus columnas notables artículos de ilustradísimos escritores; contiene esmerada sección de noticias generales y de interés local, sección libre, de Jurisprudencia, de conocimientos útiles, variedades y cuanto pueda hacerlo ameno y agradable.
Da a la estampa los retratos y biografías de las personalidades más salientes de la política, del foro, de la ciencia, del comercio, de la industria y del pueblo.
Admite anuncios en la cuarta plana á precios convencionales. A los suscriptores á mitad de precio.

Obras de D. Wbaldo Romero Quinones en venta en la Unión Obrera Balear, Plaza del Socorro, 18...
Los socios de la Unión Obrera Balear y los de sus Sucursales en los pueblos como los suscriptores á este Semanario podrán obtenerlas con rebaja.
OBRAS DEL MISMO AUTOR
El Evangelio del hombre, un tomo de 256 páginas (8.ª edición) 2.00
El materialismo en la negociación de la libertad (1.ª edición), un folleto en 8.º 1.00
La Religión de la Ciencia, un tomo mayor 7.50
Esbozos sociales, un tomo en 8.º (2.ª edición) 2.50
Psicología militar, un folleto en 8.º (2.ª edición) 1.00
Misión de la mujer, un folleto en 8.º (3.ª edición) 1.00
Ideal del Ejército, (3.ª edición) un folleto 1.00
La fórmula social, un tomo en 4.º (3.ª edición) 3.50
La Guerra del Norte, un tomo en 8.º (3.ª edición) 1.50
Concepto de la Patria, un folleto en 8.º (2.ª edición) 0.75
Teoría de la Justicia (3.ª edición), un tomo en 4.º 3.00
Filosofía de la Caridad, un tomo 4.00

Peñas. Cts.
en 4.º 3.00
Que hay? (Verdades psicológicas según la ciencia) (2.ª edición) un tomo en 8.º 1.50
Educación moral del hombre (2.ª edición) 3.00
A los católicos, un tomo en 8.º (2.ª edición) 3.00
Problemas sociales (2.ª edición) un tomo en 8.º 1.00
Teoría revolucionaria un tomo en 8.º (3.ª edición) 1.50
El Pactum (entremés sinálgmatico), un folleto en 8.º (3.ª edición) 0.75
Fonón, un tomo en 8.º 2.50
La Chusma, dos tomos en 8.º (3.ª edición) 4.50
Los Huérfanos, un tomo en 8.º (10.ª edición) 2.00
Juan de Avendaño, un tomo en 8.º (2.ª edición) 2.00
Violeta, un tomo en 8.º (1.ª edición) 2.00
Los Polos de la Civilización, dos tomos en 8.º 7.00
Los Proscriptos, dos tomos en 8.º 10.00
Abnegación, un tomo en 8.º 2.00
El general Motín, (de Sexto Peñeyro), un tomo en 8.º 2.50
Historia de D. Pedro I.º de Castilla, anotada por U. R. Q. dos tomos en 8.º 4.50

14-VICTORIA-14

JAIME PIZÁ
DEPÓSITO DE AZÚCARES Y CAFÉS
CAFÉS CARACOLLO
AZÚCARES MOSCABADO SELECTO
CENTRIFUGADO
Siendo esta casa representante de los señores Pizá Hermanos de San Juan de Puerto Rico y Ponce, puede ofrecer dichos productos con ventajitas, garantizando su legitimidad.

Escuela de niñas de la Unión Obrera Balear, a cargo de D.ª Francisca Vidal de Mateu y de la Sr.ª D.ª F. Angusta Mateu. Bosch, 14 pral.
Se admitirán gratuitamente hasta diez alumnas cuyos padres lo soliciten por mediación del Presidente de cualquiera de las Sociedades de socorros mutuos u obreras.

Escuela nocturna para obreros. Primera enseñanza, Teneduría de Libros é idioma francés, bajo la dirección de Félix Mateu. Unión Obrera Balear. Plaza del Socorro, 18. De 8 á 10 noche.

POLVOS DE ARROZ
En diferentes reuniones se ha escuchado de la boca de lindas señoritas grandes elogios de los polvos de arroz de India, que ha puesto á la venta la acreditada Perfumería Universal de Capdebon y Pericás, calle de Jaime II, número 2, polvos que conservan liso, suave, blanco y afelpado el cutis. También se hacen lenguas del inmenso y finísimo surtido de esponjas de Siria y Venecia que posee dicha casa.

Caobas
En el depósito de los Señores Jaú

me y Mir se ha recibido un cargamento de estas maderas de superior calidad y se detallan á precios muy ventajosos.
Campo Santo 55.

ZAPATERIA
Miguel Salvá
SINDICATO.— Núm. 53 tienda
Grande y variado surtido de calzado de todas clases para Señora, caballeros y niños, á precios económicos.

ZAPATERIA
LOS HUÉRFANOS
Interesantísima novela: Sociológica original del ilustrado escritor D. Ubaldo Romero Quinones, dedicada al Señor D. Manuel Ruiz Zorrilla, y con un Prefacio á los distinguidos miembros de la Unión Obrera Balear por Félix Mateu.
En venta en la Unión Obrera Balear, P.ª del Socorro-18.
A mitad de precio para los obreros.
IMPRENTA de La Voz del Pueblo.

EXPULSIÓN PRONTA Y SEGURA

DE LAS LOMBRICES

JARABE VERMIFUGO DE J. SURDA LITERAS

preparado á base de coralina de Mallorca
Las preciosas virtudes de este jarabe para matar las lombrices no solo están reconocidas por el público que ve á diario los más satisfactorios resultados en el seno de las familias, si que también ha merecido la aprobación de la Real Academia de Medicina y Cirujía de Palma. Después de ensayos practicados en las clínicas y de someter á dicho jarabe á un riguroso examen

PUNTOS DE VENTA
En Palma: Farmacia y Laboratorio de J. Surda Literas, Calle de Brosa 19.
Al por mayor: En Barcelona: Farmacia del Dr. D. Anselmo, en la calle de San Mateo.
Al por menor: En todas las principales Farmacias.
NOTA.—En la misma Farmacia y Laboratorio, se preparan los vinos de Quina simple y ferruginoso, de Penzance, de Pepsina y Coca, y el Elixir de Pepsina, Pancreatina y Diastasa, aprobados también por la Real Academia de Medicina y Cirujía de Palma.

EXPULSIÓN PRONTA Y SEGURA